NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2024

# PORTUGUESE SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

## MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours 100 marks

---

**These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.**

**The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.**

---

IEB Copyright © 2024

**RESPONDA A TODAS AS PERGUNTAS EM PORTUGUÊS**

## SECÇÃO A LEITURA PARA APREENSÃO DE SIGNIFICADO/READING FOR MEANING

### PERGUNTA 1

Leia com atenção o **TEXTO 1: A IMPORTÂNCIA DA EDUCAÇÃO: O PAPEL FUNDAMENTAL DO ATO DE EDUCAR,** que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda a todas as perguntas que se seguem. Não se desvie do texto. Baseie todas as suas respostas na informação contida no texto.

1.1 *"Promoção da igualdade de oportunidades"*

Como é que a educação pode combater as desigualdades sociais?

*Garantir acesso igualitário a uma educação de qualidade, permite oferecer oportunidades iguais a todos os indivíduos em sociedade, independentemente da sua origem socio-económica.*

1.2 Segundo o texto, como é que a educação *estimula "ao pensamento crítico e criativo*"?

*A educação prepara os indivíduos para enfrentar os desafios do mundo e para que possam contribuir para a construção de um futuro melhor. A educação contribui na formação de cidadãos críticos, capazes de analisar e refletir sobre questões sociais, políticas, económicas e culturais. Desta forma, as pessoas tornam-se mais conscientes de seus direitos e deveres, contribuindo para uma sociedade mais justa e igualitária.*

*(Aceitar-se-ão outras respostas desde que revelem compreensão do conteúdo do texto.)*

1.3 O texto afirma "*A educação é um processo contínuo ao longo da vida"*

Como é que isso é possível?

*A educação incentiva-nos a questionar, analisar e procurar soluções inovadoras para as situações dificeis ou os desafios que temos que enfrentar na vida, especialmente num mundo em constante mudança.*

1.4 Por que razão é importante "*o ensino de valores éticos, cívicos e morais*"?

*Os valores éticos, cívicos e morais são importantes na formação de cidadãos conscientes, informados e responsáveis* que possam participar ativamente e responsavelmente em sociedade.

IEB Copyright © 2024

1.5 Qual é o significado das seguintes expressões?

'pensar fora da caixa': *pensar de forma inovadora, criativa e além dos padrões convencionais.*

'alcançar o seu pleno potencial': *Não se limitar, alcançar o máximo das suas potencialidades, alcançar o seu máximo.*

1.6 Substituta as palavras sublinhadas e em negrito por outra/s de igual significado.

A educação **desempenha** um papel fundamental: *faz o papel de, representa, interpreta …*

É importante **ressaltar**: *distinguir, sublinhar, enfatizar, chamar a atenção para ...*

A educação é uma **ferramenta** poderosa: *um instrumento, um utensílio.*

**Instigados** a questionar: *incentivados, encorajados, estimulados …*

1.7 Quais são as três habilidades sociais e emocionais referidas no texto, que a educação busca desenvolver?

*Empatia, colaboração e autocontrole*

1.8 Segundo o texto, porque é importante investir na educação? Mencione quatro factores.

Os quatro factores (de acordo com o texto) que sublinham *a import*ância da educação para o progresso individual e coletivo são:

- *A promoção do desenvolvimento intelectual*
- *A promoção do desenvolvimento social e emocional*
- *Transmitir conhecimento e habilidades*
- *Transmitir valores essenciais*

IEB Copyright © 2024

## PERGUNTA 2

Leia com atenção o **TEXTO 2: OS REQUISITOS DO GOLDEN VISA PARA PORTUGAL** que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda a todas as perguntas que se seguem. Não se desvie do texto. Baseie todas as suas respostas na informação contida no texto.

2.1 Indique se a afirmação é **verdadeira (V)** ou **falsa (F)**, colocando **X** na coluna correta.

| | **V** | **F** |
|---|---|---|
| O interesse no programa Visto Gold Português tem diminuído ao longo dos anos. | | X |
| Se possuir o Visto Gold Português não necessita de um visto para viajar para os países que fazem parte do espaço Schengen. | X | |
| Os filhos casados do titular de um Visto Gold Português, também beneficiam do programa Golden Visa. | | X |
| Assim que obtiver o Visto Gold Português adquire automaticamente a cidadania portuguesa. | | X |
| Para manter o estatuto de residência é preciso sair de Portugal por um periodo de 7 dias por ano. | | X |
| Para pagar taxas fiscais em Portugal, é preciso passar só 183 dias por ano em Portugal. | | X |
| Quem possui um Visto Gold Português tem isenções de imposto durante os primeiros dez anos de residência em Portugal. | X | |
| Portugal não exige comprovante de antecedentes criminais para que a pessoa se possa inscrever no programa Visto Gold Português. | | X |

2.2 Segundo o texto, indique ***quatro aspectos*** que podem ser atrativos para que uma família se mude para Portugal.

- *A qualidade de vida*
- *Excelentes sistemas de educação e saúde*
- *Ambiente seguro*
- *Benefícios fiscais*

2.3 Toda a família do requerente principal, independente da idade, beneficia do programa Visto Gold Português? Justifique a sua reposta com base no texto.

*Não. O programa é estendido ao esposo ou à esposa do requerente principal, aos filhos menores de 18 anos, aos filhos dependentes menores de 26 anos, mas apenas se forem solteiros ou ainda forem estudantes, e aos pais com mais de 65 anos.*

2.4 Explique o significado da palavra 'cidadania'.

Ter o direito de cidadão. *A palavra cidadania refere-se aos direitos e deveres de um indivíduo; à sua igualdade perante a lei. Quando uma pessoa tem cidadania de um país, tem direito a participar ativamente da vida e do governo do país.*

2.5 Transcreva a frase do texto que indica que ter um passporte português nos abre muitas portas.

*"Um passaporte português proporciona acesso sem visto a 188 países em todo o mundo, abrindo oportunidades de viagem para você e a sua família"*

2.6 Identifique um sinónimo, contido no texto, da palavra 'requisito'.

*Exigência*

IEB Copyright © 2024

## PERGUNTA 3

Considere a banda deenhada, **TEXTO 3**, que se encontra na folha de textos inserida neste exame. Preste atenção à linguagem verbal (diálogos) e não verbal (representada pelas imagens) ao responder às seguintes perguntas:

3.1 A Mafalda está a ler um anúncio da mercearia Manolo. A quem se destina este anúncio?

*Este anúncio destina-se aos filhos. Faz referência ao dia especial das mães – o Dia da Mãe – e ao que os filhos poderão comprar para as suas mães na Mercearia Manolo.*

*(Aceitar-se-á também uma resposta que mencione que o anúncio faz referência ao dia de aniversário de uma mãe – o "seu dia".)*

3.2 Como é que este anúncio caracteriza uma mãe? Indique **duas** características

*A mãe é caracterizada como alguém que faz os trabalhos domésticos em casa (referência a 'panos' e 'sabões') e também como alguém que castiga os seus filhos, possivelmente batendo-lhes.*

3.3 Qual é a mensagem deste anúncio?

*Os filhos devem comprar sabões e panos para o chão para as mães a fim de que elas possam usá-los nos trabalhos domésticos. Assim, elas ficarão muito cansadas e terão menos energia na hora de os castigar, ou seja na hora de bater nos seus filhos.*

3.4 Na imagem 3, como a reação da Mafalda ao ler o anúncio difere da sua reação na Imagem 1 e 2? Refira-se a dois detalhes visuais presentes na imagem 3 ao responder a esta pergunta.

*Nas imagens 1 e 2, a Mafalda apenas caminha e lê a mensagem do anúncio. Na imagem 3, ela pára e fica surpreendida com a mensagem. O seu rosto está mais visível, denotando espanto e os seus pés, um ao lado do outro, indicam que ela parou para ler bem e refletir na mensagem.*

IEB Copyright © 2024

## SECÇÃO B TEXTOS PRESCRITOS/PRESCRIBED TEXTS

## PERGUNTA 4 POESIA

Leia com atenção o poema **(TEXTO 4)**, que se encontra na folha de textos inserida neste exame e responda às perguntas que se seguem.

4.1 Explique a ironia contida no título do poema "Os Paraísos Artificiais"

*Geralmente, 'paraíso' denota um lugar que é cheio de beleza natural. Neste poema o paraíso é artificial, não há terra, nem árvores, nem cânticos de aves. Existe um contraste – a imagem que o eu-poético cria da sua terra está longe de ser um paraíso.*

4.2 Indique quatro elementos que o eu-poético afirma que *"não há*" na sua terra.

- *Não há terra*
- *Não há flores*
- *Não há cânticos*
- *Não há pardieiros*

4.3 Explique o porquê da repetição da palavra "não há" no poema.

*A palavra "não há" é repetida no poema para enfatizar tudo o que não existe na terra do eu-poético ou a escassez de inúmeros elementos naturais.*

4.4 *"… não há cânticos,*

*mas só canários de 3º andar e papagaios de 5º."*

Explique o significado destes versos do poema.

*Estes versos transmitem a realidade evidente na cidade – não há aves a voar em liberdade no céu, assim, não se ouvem os cânticos de aves na terra do eu-poético. Só existe os cânticos dos canários e papagaios que estão presos em gaiolas nos apartamentos dos edifícios – espaços que os aprisionam e confinam.*

4.5 A que se refere o verso *"inefavel é o que não pode ser dito*"?

*Inefável quer dizer aquilo que não se pode exprimir por palavras.*

*(O candidato pode referir que este verso pode ser uma alusão ao 'silêncio' compulsivo do Estado Novo, da ditadura que se vivia em Portugal (na terra do eu-poético) aquando este poema foi escrito).*

IEB Copyright © 2024

4.6 Com referência ao poema, explique o que significam estes versos:

"A minha terra não é inefável,

A vida na minha terra é que é inefável"

*A terra do eu-poético pode ser expressa por palavras – o eu-poético caracterizou a terra em que vive no seu poema, através de palavras.*

*A vida na sua terra é que é inefável – não se pode descrever por palavras, É uma vida vivida num meio artificial, obscura e deprimente, em que nada é natural e não causa felicidade. A cidade consome a vida dos seus habitantes pois é um espaço hostil que aprisiona e confina as pessoas.*

IEB Copyright © 2024

## PERGUNTA 5

Leia com atenção o **TEXTO 5** que se encontra na folha de textos inserida neste exame e responda às perguntas que se seguem.

5.1 Elabore quando e como é que o Bispo se apercebeu que tinha 'vendido' o padre de Varzim.

*O Bispo ia a caminho de casa no seu automóvel depois de ter saído da casa do Dono da Casa. Ele encontrou um mendigo na estrada e ofereceu-lhe boleia. Depois de lhe perguntar para onde ele ia e o mendigo lhe ter respondido que ia para casa do Padre de Varzim, o Bispo baixou a cabeça Quando o Bispo voltou a levantar a cabeça para olhar para o mendigo, este tinha desparecido. Foi neste momento que o Bispo se apercebeu que o 'negócio' que tinha feito com o Dono da Casa tinha de ser desfeito.*

*(Aceitar-se-ão respostas semelhantes que revelem conhecimento da trama.)*

5.2 Transcreva uma frase do texto que revela que o Bispo se arrependeu de ter feito o 'negócio' com o Dono da Casa.

*"Hoje, esta noite, foi acusado um homem justo. Mas o próprio Deus veio ser sua testemunha."*

5.3 O que é que representa a personagem do mendigo no conto?

*O mendigo é a metáfora do Bem, de Deus, da bondade, da solidão e do abandono. Simboliza todos os pobres que ficariam sem o apoio do Padre de Varzim.*

5.4 5.4.1 Quem é o 'hóspede' a que se refere o Dono da Casa neste excerto?

*O hóspede é o Homem Importantíssimo.*

5.4.2 O que representa esse hóspede?

*É a metáfora do mal e do demónio. Representa a influência que as pessoas importantes têm sobre as outras.*

5.5 O Dono da Casa mostrou algum arrependimento pelo que tinha negociado com o Bispo? Justifique a sua resposta com uma frase do texto.

*Não. "Pois ele não tinha nenhuma intenção de se confessar."*
*"Dei uma esmola e fiz, de acordo com a minha consciência, um pedido."*

5.6 Porque é que o Dono da Casa não quis contradizer o Bispo?

*O Dono da Casa não quis ter problemas com o Bispo por causa da sua fama, reputação e boa educação.*

IEB Copyright © 2024

5.7 Caractertize o Dono da Casa dando um adjetivo à sua escolha.

*Arrogante, autoritário, ditador, está apenas preocupado em manter a sua imagem. É orgulhoso, egoísta, pratica a falsa caridade.*

5.8 Por que é que o Dono da Casa queria que o Bispo mudasse o Padre de Varzim para outra freguesia?

*O Padre é solidário com a miséria da aldeia em que vive e prefere viver tão pobre como as pessoas da aldeia. Dá tudo o que tem aos pobres. Prega a igualdade e a necessidade de auxiliar os mais carenciados, o que desagrada ao Dono da Casa. Nos seus sermões, o Padre de Varzim dá aos pobres a esperança de uma vida melhor; isto para o Dono da Casa era uma traiçao, pois traía o curso normal da ordem que até então se tinha vivido naquele lugar.*

IEB Copyright © 2024

## PERGUNTA 6

Leia com atenção o **TEXTO 6** que se encontra na folha de textos inserida neste exame e responda às perguntas que se seguem.

6.1 Caracterize psicologicamente as seguintes personagens escrevendo dois adjectivos para cada personagem no quadro abaixo:

| | |
|---|---|
| Vavó Xixi | *Sábia, madura, paciente, idosa mas forte, lutadora e resistente, bem disposta* |
| Zeca Santos | *Irresponsável, imaturo, vaidoso, orgulhoso, inconsciente e sensível* |
| Sô Souto | *Preconceituoso, hipócrita, agressivo* |

6.2 *"… para descobrir se ele falava mentira."*

Por que é que a Vavó Xixi desconfia do Zeca?

*A Vavó Xixi desconfia do Zeca porque ela é uma pessoa avisada, sabe que o Zeca é mentiroso e irresponsável e só deseja divertir-se. Zeca tinha sido despedido anteriormente porque andava em farras e chegava tarde ao emprego. Vavó Xíxi agora quer certificar-se que o neto lhe diz a verdade.*

6.3 Como reage Zeca ao ver que a Vavó desconfia dele?

*Zeca irrita-se, não aceita que a Vavó Xíxi não acredite nele e julgue que ele lhe mente. Apela a Vavó para que acredite no que lhe diz.*

**Total: 100 marks**

IEB Copyright © 2024